



PROJECT MUSE[®]

renta de por vida a la Duquesa de Villahermosa, y algunos otros legados de menos importancia a otros criados. (169–70)

If Cabrera's calculations are correct (or perhaps only the result of gossip), the perception at Court was that the "bulk" of her estate (more than 10,000 *ducados*) was distributed to relatives, friends, and to the Convent of the Descalzas Reales. In any case, the Jesuits received an unspecified amount in addition to the 6,000 ducados destined for the construction of their "estudio y colegio."

The Johns Hopkins University

HARRY SIEBER

Dalleo, Raphael. *Caribbean Literature and the Public Sphere: From the Plantation to the Postcolonial*. Charlottesville, VA: U of Virginia P, 2011. 296 pp.

En *Caribbean Literature and the Public Sphere*, Raphael Dalleo indaga sobre el papel del intelectual en la historia cultural y política de las naciones del Caribe desde los albores del siglo diecinueve hasta el período que el autor denomina "postcolonial" del presente. Se trata de una empresa considerable si se piensa en que el archivo en cuestión tiene como marcadores históricos la proclamación de la República de Haití en 1804 y la invasión de los Estados Unidos a Granada en 1983. Asimismo, el proyecto de Dalleo es notable por su empeño comparativo en cuanto a la producción intelectual y literaria del Caribe en el horizonte de la paradójica modernidad de la región, una postura crítica que lo hermana con el Silvio Torres-Saillant de *Caribbean Poetics* (1997) y *An Intellectual History of the Caribbean* (2005), y sobre todo con estudios recientes como el de Paul Miller, titulado *Elusive Origins: The Enlightenment in the Modern Caribbean Historical Imagination* (2010), volumen que aparece en la misma serie que el libro de Dalleo en el catálogo de la University of Virginia Press, pero que el autor sorprendentemente no toma en cuenta.

Aunque en las páginas iniciales Dalleo intenta desalentar una interpretación genealógica de su proyecto, lo cierto es que su análisis de las posturas del escritor caribeño frente a las estructuras del poder político y editorial en momentos específicos de la historia de la región termina mostrando visos teleológicos. Aún así, su examen de la complicada y muchas veces contradictoria relación del escritor caribeño con estas estructuras que Dalleo denomina, siguiendo a Bourdieu, "esfera pública," resulta por demás iluminador.

Dalleo rastrea la literatura del Caribe insular a partir de tres grandes etapas. La primera de ellas, la del capitalismo mercantil, comprende las tentativas del escritor caribeño por insertar su voz en un espacio social dominado por discursos antagónicos: el de la modernidad y el de la institución de la esclavitud. Siguiendo los planteos de Rama en *La ciudad letrada*, Dalleo demuestra

cómo la figura del escritor caribeño decimonónico, al recurrir al espacio literario de la metrópoli para intentar adelantar el ideal abolicionista, termina perpetuando el poder simbólico de los intelectuales de la clase hacendada al tiempo que hace fracasar el ideal de la creación de una esfera pública. La salida a esta encerrona retórica la encuentra Dalleo en textos de mediados del siglo diecinueve como *Emmanuel Appadocca* (1854), novela del trinitense Michel Maxwell Philip, la poesía de exiliados cubanos en Estados Unidos reunida en *El laúd del desterrado* (1858) y en *Wonderful Adventures of Mrs. Seacole in Many Lands* (1857) de Mary Seacole. Este archivo literario representa un Caribe que se contrapone al de la ciudad letrada del mundo hacendado, pero curiosamente ninguno de estos proyectos identifica las sociedades del Caribe como el espacio idóneo para el surgimiento de una esfera pública que subvierta la influencia de esa ciudad letrada vinculada al poder político.

Hay que esperar hasta las décadas finales del siglo diecinueve y la primera mitad del veinte para hallar evidencias del debilitamiento singular entorno letrado y el afianzamiento de una esfera pública cohesionada en el afán independentista. Dalleo identifica esta etapa con el colonialismo moderno; la misma se caracteriza por la consolidación de los Estados Unidos como potencia regional y el reconocimiento de la figura del escritor o intelectual literario como el más aventajado intérprete de las sociedades caribeñas frente al nuevo estado de cosas. Esta sección de *Caribbean Literature and the Public Sphere* es la mejor desarrollada del volumen. El análisis de la obra de Martí, Stephen Cobham y Jacques Roumain como epítomes del intelectual literario, “that figure sensitive enough to hear and understand the desires of the people better than either the foreign or local ruling class” (69), presenta ángulos novedosos de un corpus ampliamente estudiado.

Dalleo identifica en los artículos y crónicas de Martí y en las novelas *Rupér Gray* (1907), de Cobham, y *Gouverneurs de la rosée* (1944), de Roumain, las contradicciones de un sujeto atrapado entre el oficio de escritor y el de los afanes del héroe político que funge como portavoz del sentir del pueblo. Con todo, varias significativas omisiones saltan a la vista en el análisis: la del puertorriqueño Eugenio María de Hostos, mencionado de pasada en la página 71 a propósito de la lectura de Julio Ramos sobre Martí; la de los dominicanos Pedro Mir y Juan Bosch, muy cercanos a Roumain en sus apuestas estéticas, y sobre todo la del también dominicano Pedro Henríquez Ureña, quien en “La utopía de América” (1922) dialoga estrechamente con el Martí de “Nuestra América” (1891). Pero, aparte de estos reparos en lo que concierne a la primera parte de esta sección en torno al colonialismo moderno en el Caribe, hay que destacar la atención que Dalleo le confiere a las revistas literarias antillanas de la primera mitad del siglo veinte en la conformación de lo que el autor entiende como “the ideology of the literary” (97). Con esto Dalleo se refiere a publicaciones como BIM (Barbados), *La poesía sorprendida* (República Dominicana) y *Tropiques* (Martinica), fundadas bajo principios esteticistas y que sin embargo evidencian una profunda afin-

dad con la ideología contestataria que informa la producción literaria del período del colonialismo moderno en el Caribe.

La tercera etapa en el esquema analítico de Dalleo coincide con la crisis histórica del capitalismo después del acelerado crecimiento experimentado en las economías del mundo occidental finalizada la Segunda Guerra Mundial. Esta crisis del capitalismo en su etapa imperialista empieza a desarrollarse a partir de la onda expansiva generada por los movimientos independentistas y revolucionarios a escala mundial y que en el Caribe tuvo como paradigma la revolución cubana. Dalleo identifica esta etapa histórica con el término “postcolonialismo” y ancla su análisis en textos caribeños de la década del setenta, es decir, el momento en que esa crisis del régimen económico preponderante alcanza su punto álgido. Las derivas de esa crisis en el Caribe implicó la paulatina disminución y eventual evanescencia de la autoridad del intelectual literario para incidir en el ámbito de lo político. Dalleo ilustra esta realidad con el examen de la obra del barbadiense George Lamming y del guyanés Martin Carter. A propósito del tratamiento de la producción literaria de Carter por parte de Dalleo, la lectura de su apego a lo telúrico y a la utopía de la revolución como única vía de escape al neocolonialismo hubiera resultado mucho más enriquecedora vista en consonancia con la poesía de Pedro Mir.

Para adelantar su hipótesis en torno a la metamorfosis del intelectual literario en el contexto del Caribe del capitalismo imperialista Dalleo recurre a lecturas un tanto convencionales del género testimonial a la luz de la producción de Miguel Barnet y del Sistren Theatre Collective de Jamaica, así como de los clásicos de la novelística caribeña *La guaracha del Macho Camacho* (1976), de Luis Rafael Sánchez, y *The Dragon Can't Dance* (1979) de Earl Lovelace. Dalleo corre mejor suerte con el examen de la obra de Dionne Brandt, con la cual culmina su estudio en torno a la relación entre la clase intelectual y la esfera pública en la historia cultural del Caribe. Dalleo encuentra en la poética literaria de Brandt señales de que a pesar del abandono de formas directas de intervención en el terreno de lo político desde el ámbito de lo literario, el escritor caribeño aún tiene algo que decir de cara a futuras transformaciones sociales en la región.

University of Toronto

NÉSTOR E. RODRÍGUEZ

Everly, Kathryn. *History, Violence, and the Hyperreal. Representing Culture in the Contemporary Spanish Novel.* West Lafayette: Purdue UP, 2010. xiv + 214 pp.

A través de un método combinado de análisis textual y crítica cultural teórica, Kathryn Everly viaja a la cuestión de cómo la historia se transforma, gracias a la narración, en una realidad inestable que nos invita a repensar